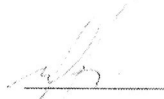


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования
«Тюменский государственный университет»

СОГЛАСОВАНО

Руководитель дополнительной
образовательной программы


(подпись)
М.П.

И.М. Мальчихина
(инициалы, фамилия)

« 03 » _____ 20 25 г.

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель Центра
«Открытый UTMN»


(подпись)
М.П.

И.А. Коломийчук
(инициалы, фамилия)

« 03 » _____ 20 25 г.



ПРОГРАММА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПЕРЕПОДГОТОВКИ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ»

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1. Цель реализации дополнительной образовательной программы

Программа профессиональной переподготовки «Иностранный язык в профессиональной сфере» имеет своей целью формирование у слушателей профессиональных компетенций, необходимых для выполнения нового вида профессиональной деятельности.

1.2. Требования к обучающемуся

Уровень образования слушателей – студенты; лица, имеющие среднее профессиональное и (или) высшее образование.

1.3. Трудоемкость обучения

Трудоемкость за весь период обучения 576 часов.

2. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

2.1. Характеристика нового вида деятельности, новой квалификации

Программа ориентирована на федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования 45.03.02 «Лингвистика», утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 № 969.

Выпускник по программе профессиональной переподготовки для выполнения нового вида профессиональной деятельности «Иностранный язык в профессиональной сфере» в соответствии с целями программы и задачами профессиональной деятельности должен обладать следующими профессиональными компетенциями:

- общекультурные компетенции: владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владение культурой устной и письменной речи;

- общепрофессиональные компетенции:

- способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности;

- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;

- владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных

3.2. Содержание дополнительной образовательной программы

№	Дисциплина	Содержание
1	2	3
1	Практический курс иностранного языка	1 СЕМЕСТР Фонетический курс Лексика: формирование словарного запаса по темам: «Я и моя семья», «Внешность», «Характер», «Дни недели, дата, время». Грамматика: порядковые числительные. Настоящее время. Артикли. Чтение и аудирование: диалоги по теме Лексика: формирование словарного запаса по теме «Времена года, месяцы. Прогноз погоды» Грамматика: безличные глаголы и выражения. Степени сравнения прилагательных и наречий. Простое будущее время. Чтение: текст «Времена года» Аудирование: прогноз погоды Письмо: сочинение «Мое любимое время года» 2 СЕМЕСТР Лексика: Формирование словарного запаса по теме «Распорядок дня». Грамматика: возвратные глаголы. Личные местоимения в функции прямого и косвенного дополнения. Грамматика: особые случаи образования множественного числа существительных. Прошедшее время. Аудирование: диалоги по теме Чтение: тексты «Рабочий день» Письмо: сочинение «Мой рабочий день» Лексика: Формирование словарного запаса по теме «Свободное время. Выходной день. Кино. Театр. Музыка. Спорт». «Каникулы и путешествия» Грамматика: особенности спряжения некоторых правильных глаголов. Ближайшее прошедшее время. Чтение и аудирование: диалоги по теме Сочинение: «Как я провожу свободное время». «План путешествия» 3 СЕМЕСТР Лексика: формирование словарного запаса по теме «Город. Ориентация на местности. Транспорт». «Дом/квартира» Грамматика: условное наклонение (прошедшее время) наречия места и указания направления движения, пассивная форм глагола. Профессиональная коммуникация на иностранном языке Аудирование: диалоги по теме Письмо: Мой город, дом, квартира. Города страны изучаемого языка. Формирование словарного запаса по теме «Покупки в продуктовом магазине. Еда» Грамматика: частицы. Чтение и аудирование: диалоги по теме Лексика: формирование словарного запаса по теме «Кухня страны изучаемого языка» Грамматика: повелительное наклонение Чтение: рецепты блюд кухни страны изучаемого языка

	Письмо: рецепт любимого блюда Лексика: формирование словарного запаса по теме «Посещение кафе и ресторана» Грамматика: условное наклонение Аудирование: диалоги по теме Чтение: диалоги по теме Лексика: формирование словарного запаса по теме «Одежда. Современная мода» Грамматика: неличные формы глагола. Герундий. Причастие. качественные и относительные прилагательные. Наречия. Профессиональная коммуникация на иностранном языке Аудирование: диалоги по теме Чтение: диалоги и текст по теме 4 СЕМЕСТР Лексика: формирование словарного запаса по теме «Здоровье. Визит к врачу» Грамматика: предпрошедшее время. Коннекторы Чтение: визит к врачу. Профессиональная коммуникация на иностранном языке Аудирование: диалоги по теме. Лексика: формирование словарного запаса по теме «Образование. Система в стране изучаемого языка» Грамматика: логические коннекторы Лексика: формирование словарного запаса по теме «Телефон. Компьютер. Интернет. Искусственный интеллект», «Работа. Планы на будущее» Грамматика: согласование времен индикатива. Профессиональная коммуникация на иностранном языке Аудирование: диалоги по теме Чтение: диалоги по теме
--	--

3.3. Календарный учебный график

№ п/п	Период обучения (дни, недели, месяцы)	Наименование раздела, модуля
1.	Первый-второй годы	Практические занятия
2.	Второй год	Итоговая аттестация

4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

4.1. Квалификация преподавателей, участвующих в реализации дополнительной образовательной программы

Все преподаватели, привлекаемые к учебному процессу, имеют лингвистическое образование, соответствующее профилю преподаваемых дисциплин, многие преподаватели имеют степень кандидата филологических наук.

4.2. Материально-технические условия реализации программы

№ п/п	Наименование помещения	Виды занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
1.	Аудитория	Практические занятия, зачеты, экзамены	Компьютер, мультимедийный проектор, экран, доска

4.3. Учебно-методическое обеспечение программы

4.3.1. Основная литература

Английский язык

1. Latham-Koenig C., Oxenden C., Lambert J. English File. Advanced. Students's book. Third edition. Oxford University Press, 2015
2. Latham-Koenig C., Oxenden C., Lambert J., Hudson J.. English File. Advanced. Workbook. Third edition. Oxford University Press, 2015
3. Latham-Koenig C., Oxenden C., Lambert J., Lowy A. English File. Advanced. Teacher's book. Third edition. Oxford University Press, 2015
4. Иванова Т.И. Практикум по технике чтения на английском языке / Т.И. Иванова. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2003

Итальянский язык

1. Beatrice Bergero, Giulia de Savorgnani «Chiaro!» Alma Edizioni: Corsi di lingua. 222 + 48 (доп. упражнения)
2. Буэно Т. «Говорим по-итальянски: учебное пособие». М.: АСТ, 2014
3. Буэно Т. «Современный итальянский язык. Практикум по грамматике». М.: АСТ, 2014
4. Грейзбард Л.И. «Основы итальянского языка». М.: Филоматис, 2013
5. Лидина Л. Итальянский язык. Второй этап обучения / Л. Лидина. - М.: Омега-Л, 2018

Испанский язык

1. Бочарникова Т.Ф. Испанский без проблем для продвинутых, Прус Н.А., 2013
2. Гёриссен М. Испанский язык, 250 грамматических упражнений, 2017
3. Джанполадян Г.Г. Все правила испанского языка в схемах и таблицах. Справочник по грамматике, 2013
4. Ермакова Е.В., Константинова Л.В. Испанский без проблем для начинающих, 2013
5. Куцубина Е.В. Испанский язык, практический курс, 2011
6. Лопаткова Н.А., Санчес Торрес Испанский язык, Практика устной и письменной речи (начальный курс), М., 2017
7. Раевская М.М., Ковригина А.И. Испанский язык. Новый самоучитель, 2017

Китайский язык

1. Алексахин А.Н. Вводный курс практической фонетики китайского языка путунхуа для русскоязычных студентов, 2015
 2. Воропаев Н.Н. Учим китайский язык: от иероглифа к слову, 2017
 3. Ду Н.В., Лозовская К.Б. Китайский язык, Фонетика, Иероглифика, Устные темы. Начальный уровень, 2016
 4. Кондрашевский А.Ф., Румянцева М.В., Фролова М.Г. Практический курс китайского языка, 2010
 5. Мощенко И.А., Острогская А.А., Сорокина Е.М. Грамматика китайского языка в таблицах. Учебное пособие, 2018
 6. Спирс М.А. Пишем по-китайски, учебно-методическое пособие, 2015
- Корейский язык
- Учебники серии 서울대 한국어, <https://www.twoponds.co.kr/en/snu#>
- Немецкий язык
1. Dreyer H. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik: aktuell/ H. Dreyer R. Schmitt. - Neubearbeitung. – Ismaning: Hueber, 2009
 2. Арсеньева М.Г. Deutsche Grammatik. – СПб: Антология, 2012
 3. Нарустранг Е.В. Übungen zur deutschen Grammatik = Упражнения по грамматике немецкого языка: учебное пособие / Е.В. Нарустранг. – СПб: Антология, 2012
 4. Паремская Д.А. Практическая грамматика немецкого языка – Минск: Высшая школа, 2012
- Турецкий язык
1. Bekir Orhan Doğan 'Modern Turkish' İstanbul, 2016
 2. Гениш Э. Грамматика турецкого языка, Москва, 2016
 3. Кабардин О.Ф. Самоучитель для начинающих. Серия Язык без границ, 2018
 4. Кайтукова Е.Г., Онат Э. Тренировочные тесты по турецкому языку, изд-во Ленанд, 2015
 5. Сидорина Н.П. Турецкий без репетитора, изд-во "Толмач", 2009
- Французский язык
1. Александровская Е.Б. и др. Учебник французского языка Le français.ru A1. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик»», 2022
 2. Александровская Е.Б. и др. Учебник французского языка Le français.ru A 2. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик»», 2022
 3. Александровская Е.Б. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка Le français.ru A 1. М.: Нестор Академик, 2022
 4. Александровская Е.Б. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка Le français.ru A 2. М.: Нестор Академик, 2022
 5. Иванченко А.И. Говорим по-французски: Сборник упражнений для развития устной речи. СПб.: КАРО, 2005
 6. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями. СПб.: КАРО, 2006

7. Иванченко А.И. Практикум по французскому языку. Сборник упражнений по устной речи для начинающих. СПб.: Союз, 2006
8. Методики французских авторов: *Nouvel Espace, Panorama, Campus, Escales, Champion, Communication progressive, Grammaire progressive, etc.*
9. Попова И. Н., Казакова Ж. А. Грамматика французского языка. Практический курс. Москва: Нестор Академик Паблишерз, 2004
10. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М Учебник французского языка. М., Нестор Академик Паблишерз, 2005

5. ОЦЕНКА КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Промежуточный контроль по дисциплине «Практический курс иностранного языка» включает следующее:

- контроль фонетических навыков: воспроизведение скороговорок на иностранном языке; воспроизведение отрывка аудиотекста с имитацией интонации и произношения диктора; чтение вслух иноязычного текста;
- контроль навыков чтения: чтение вслух иноязычного текста; чтение текста с извлечением фактической, лингвистической, специфической информации;
- контроль лексического навыка: выполнение устных и письменных упражнений, включающих изучаемую лексику (сопоставление слова или устойчивого выражения и его иноязычной дефиниции; формулирование толкования единиц изучаемого лексического материала; заполнение пропусков в тексте, используя изучаемую лексику и др.); тестирование лексического минимума в рамках изучаемой тематики (диктант; тестирование с множественным выбором и др.);
- контроль навыков аудирования: аудирование художественного текста, радиопрограмм, видео с извлечением фактической, лингвистической, специфической информации; передача (в устной или письменной форме) содержания аудиотекста после двукратного предъявления; подготовка транскрипта аудио- или видеотекста продолжительностью звучания до 5 мин.;
- контроль навыков письма: выполнение письменных упражнений, включающих изучаемый материал; диктант; изложение; эссе;
- контроль навыков говорения: пересказ (в письменной или устной форме) художественного или публицистического текста с выражением собственного мнения; участие в обсуждении на тему в рамках изучаемой проблематики; контроль умения вступить в дискуссию и отстоять свою точку зрения (привести не менее 3-х аргументов); критический обзор аутентичной статьи (подбирается преподавателем) в рамках изученной тематики;

– контроль навыков устного перевода: микрореферирование; перевод с листа с иностранного на русский язык и с русского на иностранный язык.

6. РАЗРАБОТЧИКИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ:

Андреева Я.Е., доцент (к.н.) Центра иностранных языков и коммуникативных технологий (китайский язык);

Вязовиков А.В., ассистент кафедры прикладной и теоретической лингвистики (турецкий язык);

Кибисова К.Б., старший преподаватель кафедры прикладной и теоретической лингвистики (испанский язык);

Мальчихина И.М., преподаватель Центра лингвистического образования (французский язык);

Олейник М.Е., преподаватель Центра лингвистического образования (корейский язык);

Сакини М, доцент кафедры прикладной и теоретической лингвистики (итальянский язык);

Ульянова О.Б., доцент кафедры прикладной и теоретической лингвистики (английский язык);

Энгель Е.А., преподаватель Центра лингвистического образования (немецкий язык).